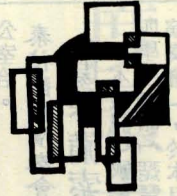


國貿辭典

抵償貿易



一般而言，抵償貿易係一種賣方（西方國家出口商）提供買方（共黨國家業者）貨品（例如：科技、知識、成品、機器與設備等），並且契約性地同意自買方購買相等於業經同意原銷售合約價值百分比的貨品。

由於共黨國家購買西方國家的貨品通常係用西方國家的貨款從事，因而貸款係抵償貿易協定的整個部分。抵償貿易的價值可以抵償西方國家輸出合約價值之部分、全部、或者超過百分之百。雖然通常一紙合約可能會包庇兩種交易合約，但抵償貿易通常有兩種合約，一個是西方貨品銷售合約，另一個是購買共黨國家的原產品。

此外，如果共黨國家進口業者並非抵償貿易貨品供應者，則需兩個合約。這兩種合約可藉一紙協議書加以聯繫。西方國家的抵償貿易協定通常可轉讓給第三者，例如，轉讓給交易所或其他外國顧客。

某些抵償貿易包含一般「非成果產品」貨品的抵償貿易，也就是這些貨品並非由或與西方輸出之科技、生產工廠或設備有關的產品。這些貨品可能包括成品、半成品、原料、機器等等。此種方式的抵償貿易協定，通常視其為抵償購買貿易協定。

就蘇聯與東歐共黨國家而言，抵償交易可由談判進口合約的外貿機構、或其他外貿機構提供。一般視後者供應的手續係「關聯抵償貿易」，並且需要該國適當機構授權。就中共而言，抵償貿易貨品可由從事原購買的「中國外貿公司」，或由進口西方貨品的使用業者供應。抵償貿易貨品在中共輸出業者之間的關聯很少。

根據抵償購買協定交換貨品通常為期頗短，也就是在一至五年內從事；而且，提供作為抵償交易貨品的價值通常不到原西方銷售合約值的百分之十。雙方以現金支付其進口的產品與勞務。

其他抵償貿易包括以「成果或有關產品」償付，也就是是一般熟悉的補償協定（或購回）。這些協定因具有下列特性而與抵償購買協定不同。

一、補償貿易所涉及的金額通常較抵償購買交易為高。二、補償貿易協定通常期間較長，自五至十年。三、西方供應者通常購買成果產品，也就是直接產品，或由西方供應之科技、工廠或設備所生產的產品。因此，彼此相互交貨的時間往往較現金抵償購買協定交貨的時間為長。四、西方供應者在長期合約有效期間購買累積價值往往相等於、或大於原輸出合約價值。

就金額而言，補償協定是抵償貿易最為迅速成長的方式。

某些抵償貿易交易包括補償與抵償購買要素。易貨交易的古典定義是直接交換具有抵償價值的貨品，並無任何金錢流通事發生。此外，易貨交易係以下列各項為特性：

一、易貨交易係一次交易，並非繼續機動關聯交易。二、交易中祇涉及雙方當事人。三、祇簽訂一項包括雙方當事人之間抵償交貨合約。四、易貨之貨品在簽訂輸出合約時加以說明。五、實施易貨交易時間頗短，也就是在二年之內。因此，抵償交貨時間頗短。

西方與共黨國家之間的貿易，易貨協定交易很少，但共黨國家與某些較為貧窮非共黨開發中國家（例如孟加拉）之間的貿易往往大多從事此項交易。

交換貿易係基於雙邊貨幣交換的多邊運用。此種交換帳戶（在與「經互會」集團以外國家貿易時，往往指定使用美元）並非直接兌現，但代表著在這些同意此項交換協定國家中對成品的購買力。此項協定可以規定，在雙邊貿易上出超的國家，可運用第三者部分或其交換帳戶之全部。獲致交換帳戶盈餘權利的第三者，可自具有交換帳戶赤字國家購買貨品，並可經由一系列錯綜複雜的國際交易，因而此種購買可能包括易貨交換，將這些貨品換成強勢貨幣。因此，由於交換易貨無須兌換共黨國家的貨幣，可使共黨國家規避融資困難，減少有關其強勢貨幣短絀的某些難題。

目前，在「經互會」集團以外共黨國家貿易方面，交換貿易在數量與重要性上已較其一九五〇年代全盛時期減少。目前這些國家正在從事更多的強勢貨幣交易。低度開發國家與共黨國家之間常常從事較多的交換貿易，而且較其與西方國家的貿易為多。

國貿學社

崇愛社在五月八、九日所舉行的捐血活動已經圓滿結束了，總計兩天的捐血活動中有一百七十六名人次，平均一分鐘便有一人捐血，由此可知大夏館的同學們確實是充滿愛心而願意捐血助人的。崇愛社全體伙伴們謹在此向全體大夏館師生致以最崇高的敬意，並對於不辭辛勞的捐血中心醫護人員、以及提供活動場地的地下室餐廳工作人員獻上最誠摯的謝意。

不過，在整個捐血活動的過程中仍然存在著一種遺憾，那就是有不少位同學因體重過輕、或血色素未達標準、以及其他不可知的因素而無法捐血，例如崇愛社社員黃毅斌同學在那天因為感冒而無

意向訂肥同致

（本報訊）學生活動中心表示，本校師生若有發現上列遺失物，請送回大功館二樓該系辦或本校分機35連繫。

（本報訊）旨協特懇切說明：旨能絕無欺騙之意，盼能獲得同學諒解，並以十元量的紙肥皂予訂購的同學，以維護同學的權益。

另，於服務週難位登記購買愛盲原字筆而未領取的同学，於廿七日前每日中午十二時至一時，前往學生活動中心服處領取，逾期未領者，服委會將訂購之物品投送至系信箱，但若有遺失，該會不予負責。

服務台

△紡織系郭文貴、胡良金老師，本月十七日下午二時左右，在辦公室被拿走公事包二只，內除文券資料外，尚有身份證、印章、存款簿、保險證。

△彰友會今晚六時，於大賢101召開舊幹部會議。

研究生 參活 觀動 即日起報名

（本報訊）由中央青年工作會、國科會、環保署暨各大學研究所等單位，辦理之「七學年度第二學期研究生國家建設參觀活動」，將於六月底分別展開。

此次項目計有環保、交通、科技等建設，報名名額有限，欲參加者請前往陽明學社辦理登記。

崇愛社捐血活動

計有一百餘人響應

法捐血；現任茶藝社社長丁立宏同學亦因手部開刀而沒有捐出熱血，心中感到遺憾萬分。當然，對於可以改善的體重標準及血色素標準，捐血中心也提供了下列資訊供大家參考：

根據行政院衛生署規定，血色素高於十二點五公克/每百公撮，才合於捐血標準，換算為比重即血液比重大一點零五三；通常合於這個標準的捐血人，男性較女性為多，女性由於生理的特性，血液比重較男性為低。血液比重有時會因身體狀況而略有改變，如疲勞、睡眠不足或營養不良，血液比重會有降低的情形。

二、目前中華民國捐血運動協會採用硫酸銅溶液檢驗血色素，如經測定血液比重低於捐血標準，並不一定患有貧血，只是暫時不適合捐血（如欲做進一步的詳細檢查，可赴大醫院做血液檢查）。

三、如果血色素偏低，日常飲食可多攝取下列食物：(1)含鐵質豐富的食物：內臟、牛豬羊肉、蛋黃、深綠色蔬菜、以及魚貝類。(2)含蛋白質豐富的食物：豆腐、瘦肉、牛乳、豆類、蛋。(3)含維他命C豐富的食物（幫助鐵質吸收）：柑橘、蕃茄、蕃石榴。

校外住宿情形

問卷調查

活動中心生活福利委員會提供

校外房租一直是住宿同學頭痛的難題。多數房東年少而提高房租，毫不考慮學生的經濟能力；在僧多粥少的情況下，同學為了能佔有一席之地，均敢於住得不敢言，大多抱持苟且的心理，一窩蜂的搶房住，又期望下學期能找一所好房子。如此循環再循環，那高房租不斷地提高，相害都害到這地步，租一單人套房，住此地一學期的房租至台北市區租一間滿意的房間，比登天還難。這樣反常的現象，我們必須斷言無效呢？

希望校外住宿同學，能提供你們寶貴意見及漲價情形，反應至生活信箱，或以信件投至委員會，同時，請填寫下邊問卷調查，回收地點如左，謝謝！（六月三日止）

姓名	系級
住處，環境情形	
漲價情形	
你對房租法律限定的概念	
你對房租年年漲價的感覺	
是否讚成活動中心設立住宿委員會	
是否讚成住宿同學聯名上書抗議	
建議	

住宿委員會的工作為：一、隨時注意，查看宿舍情形（漲價情形及環境）。二、幫助同學與房東定契約。三、推選大一新生或欲住宿同學任何空房間之訊息。四、需要同學配合的是：一、請同學於學期初登記姓名、空房級、住址、房租、轉讓情形。二、四同學於畢業前，登記地址、房租、現狀。三、隨時住宿同學，務必登記，以掌握實際狀況。此住宿委員會乃初步構想，大概工作如上所述。詳細尚待討論。至於成立與否，端看同學的支持程度。

（本報訊）誠泰樹脂公司徵男銷售工程師，具汽機駕照；意者備歷照。旭麗公司徵製程化設計師；意者備自傳、歷照。元鳳國際公司徵女秘書，國、外文筆，有經驗佳；意者備歷照。友福實業公司徵女業務秘書，未婚，擅英、打，相關科系畢。群策行銷發展服務公司徵樣品發送員，應畢待役者。

紫陽西墜 天安又是一井幽暗深淵
大鵬振翅 飛沙走石多少生靈塗炭
滴血吧 巨龍 海棠又能染紅幾回
肆虐吧 小蝦 淺灘縱橫豈是永遠
穿過海水的憤怒 換來一陣嘲笑在華岡
穿過海水的哭泣 換來一股冷漠在山巔
壯哉海洋 井幽不犯山巔
美哉海洋 往昔何千目前
哀嘆吧 天安 讓紫陽黯然於鵬腹
歡笑吧 華岡 讓騰帶飄泊於海上

海水兩邊
哲學四張則鳴
（本報訊）M R 今日下午六時，假大雅會議室舉行送舊及薪傳酒會，並有抽獎活動。
△書評社今晚六時，於大義313舉辦慶生暨送舊活動。
△天文社於六月三日假陽明山苗圃營地舉行送舊晚會，意者速至黑洞報名，以定人數。
△電腦研習社今晚六時於朋友餐館舉行送舊。
△口琴社今晚六時，假大義303、304舉行活動。
△電腦研習社今晚六時，於大義314上DBASE III課。
（本報訊）同濟社假服、平服隊今晚六時，於大義414、415、416及420隊訓。

現今農村結構改變，人口外流，留在農村者，多半是追求其工作上的成就及滿足。而農業的涵義，是指利用自然資源、發展農業；農民的定義，則是直接從事農業生產的自然人。一農業是一種生產事業、追求利潤為目標，二農業也是一種生活方式，三是景觀維護、美化生活與人生。農業的經濟特性：一需求價格彈性低，因此數量如有變動則價格變動很大，是因邊際效用低，利用有限。二對基本生活很重要，但需求增加率隨所得增加而降低，此現象，可由恩多爾法則得知，經濟愈成長，工業愈進步，農民所得不會因此而增加。如：日本、歐美等國均有此現象。經濟及工業先進的國家，對農民的補助也愈高，日本補助70%、美國25%、歐洲35%、韓國60%、台灣19%，但台灣的健康保險高。政府為造成農業發展持續，因此農業政策有未接性的特性，主要依照中央的民生主義。政策有階段性：以前所有土地都可用來生產稻米，因從前稻米消耗量大，每人一年約消耗

第四次週會專題演講摘要
農業的未來不是夢
演講人：余玉賢
（行政院農委會主任委員）
140公斤，現今則為每人70公斤。所以稻田必須轉作，稻米必須減產。目前指導原則：一、民生主義主張農地費用以及家庭農場。二、糧食自給自足，農地的60%生產米，為保護基本糧食，不開放糧食進口。三、農業培養工業，工業發展農業，用加工、電腦來發展農業，農工有平衡發展的特性。達到以農立國、以工建國，以商興國之農工商平衡發展。
當前面臨的問題有：一、農地規模太小，面積太少，工資貴，成本高，所得偏低。二、資源超限制利用：濫砍、濫建、平地超抽地下水而使地層下陷。三、公害：土壤、水、空氣，過度使用化學肥料、農藥，目前有專門機構解決此問題。解決此問題有二培育人材：栽培農民

農學院提供
農委會現有農業發展專案：
1 農婦會於民國68年改為農發會，於民國73年改為農委會。
2 農業人口必須減少。
3 強調生物技術、用有機代化學，並減少農藥殘留。
4 農業自由化、國際化。
5 開放農產品，使農民權益保障。
6 倡導休閒農業，如觀光果園加住宿。
7 全面農民健康保險，立法院通過保險條例，補助60%。
8 全國性農民團體：把農民聯合起來，使由地方到中央有完整體系。

華岡學業就業輔導室
提供多項服務
畢業典禮舉行過後，畢業生即將面對升學或就業的問題，而畢業生就業輔導室提供就業諮詢與服務，協助您解決就業問題，本室提供之服務項目有：一、受理校友求職登記、公司求職連繫及求才求職媒合作關係、舉辦圖書借閱、舉辦就業演講及座談會。三、就業問題諮詢及個案輔導。
另外，該室亦與母校校友總會（簡稱華岡學會）合署辦公，除校友聯繫服務，舉辦校友聯誼活動外，並按月出版郵寄「華岡會訊」報導母校及校友訊息，若您需要上列服務及資料者，請洽母校大恩館五樓，或電話八六一〇五一、一轉三六八或八六一三〇三九。

